

Les citations

A) Introduction

La citation est la reproduction exacte des propos d'un auteur ou du passage d'un texte ; c'est pour cette raison qu'elle doit être **placée entre guillemets**, ce qui signale à votre lecteur que vous introduisez les propos de quelqu'un d'autre. Elle sert de preuve dans le cadre de l'analyse d'un texte, d'un procédé d'écriture ou d'un thème récurrent dans une œuvre ; elle sert également de preuve dans une dissertation ou d'argument d'autorité lorsqu'on se place sous le « parrainage » d'un auteur célèbre. Pour intéresser le lecteur-correcteur, il faut veiller à rendre la citation brève : elle peut être coupée, ce qu'on signale par le symbole [...] à l'endroit où vous avez supprimé une partie.

Erreur n°1 : la coupure-mutilation. Il s'agit d'une coupure qui fait disparaître le ou les mot(s) important(s) de votre citation ; elle perd ainsi toute sa valeur probante !

Exemple :

→ Vous voulez montrer qu'un registre polémique (ton violent pour dénoncer) est présent, en utilisant la citation suivante, qui qualifie un groupe de personnes :

« On est forcé de se demander si la sottise décidément n'est pas plus haïssable que la méchanceté même ».

Si vous écrivez *On peut constater la présence d'un registre polémique, puisque des termes violents apparaissent, ainsi que le montre le passage suivant : « On est forcé [...] même »*, votre citation aura fait disparaître les mots « sottise », « haïssable » et « méchanceté », qui seuls importaient dans la phrase ; votre citation n'a plus aucune valeur.

B) Comment introduire une citation ?

Pour montrer les différentes façons d'insérer une citation, nous utiliserons l'extrait suivant dans lequel un auteur dénonce l'existence d'un cimetière pour chiens, à Asnières, en région parisienne :

On est forcé de se demander si la sottise décidément n'est pas plus haïssable que la méchanceté même. Je ne pense pas que le mépris des pauvres ait jamais pu être plus nettement, plus insolemment déclaré. Est-ce l'effet d'une idolâtrie démoniaque ou d'une imbécillité transcendante ? Il y a là des monuments qui ont coûté la subsistance de vingt familles ! J'ai vu, en hiver, sur quelques-unes de ces tombes d'animaux, des gerbes de fleurs dont le prix aurait rassasié cinquante pauvres tout un jour ! Et ces regrets éternels, ces attendrissements lyriques des salauds et des salaudes qui ne donneraient pas un centime à un de leurs frères mourant de faim !

Léon Bloy, *Le Sang du Pauvre*, 1909.

1) On peut introduire une citation par juxtaposition, au style direct, c'est-à-dire qu'elle est introduite par un verbe introducteur suivi de deux points ; le mot « juxtaposition » indique que la citation ne dépend pas, pour la personne et le temps employés, de la phrase qui la précède : la citation et la phrase sont placées l'une à côté de l'autre, sans dépendance entre elles.

Exemple : *En 1909, dans son livre Le Sang du pauvre, Léon Bloy critiquait les personnes qui dépensent de l'argent pour faire construire une tombe pour leurs animaux domestiques ; il*

s'indignait ainsi : « Je ne pense pas que le mépris des pauvres ait jamais pu être plus nettement, plus insolemment déclaré. »

Remarques :

- ✚ Verbe introducteur « s'indigner » ;
- ✚ Utilisation de la troisième personne dans la phrase qui introduit la citation mais utilisation de la première personne dans la citation ;
- ✚ Utilisation d'un temps du passé (imparfait) dans la phrase qui introduit mais utilisation du présent dans la citation ;
- ✚ La citation ne change pas du tout par rapport au texte d'origine.

2) On peut également introduire une citation par subordination, c'est-à-dire qu'elle dépend d'un verbe principal et doit être modifiée **en tenant compte du passage du style direct au style indirect** (changements de personne, concordance des temps) ; les modifications doivent être signalées entre crochets.

Exemple : *En 1909, Léon Bloy critiquait les personnes qui dépensent de l'argent pour faire construire une tombe pour leurs animaux domestiques ; il s'indignait en disant qu'« [il] ne pens[ait] pas que le mépris des pauvres ait jamais pu être plus nettement, plus insolemment déclaré ».*

Remarques :

- ✚ Conjonction de subordination « que » ;
- ✚ La personne et le temps dans la citation dépendent de ceux de la phrase principale ;
- ✚ Modifications signalées entre crochets ;
- ✚ Absence de deux points.

3) On peut enfin introduire une citation par insertion fragmentée, c'est-à-dire qu'elle est fragmentée de manière à suivre le mouvement de la phrase dans laquelle elle est insérée ; cette méthode est très commode puisqu'elle permet de cibler uniquement les mots intéressants et évite de devoir modifier trop d'éléments au moyen des crochets.

Exemple : *Léon Bloy s'insurge contre « la sottise » des personnes qui construisent des tombes pour leurs animaux, personnes qui témoignent ainsi de leur « mépris des pauvres » ou bien d'une « idolâtrie démoniaque » voire d'une « imbécillité transcendante ».*

Remarques :

- ✚ Les expressions « la sottise », « mépris des pauvres », « idolâtrie démoniaque » et « imbécillité transcendante » sont prises au fil du texte, ce qui évite de devoir tout recopier ;
- ✚ Ces mêmes expressions peuvent être insérées dans une phrase de votre choix (souplesse d'utilisation).

Erreur n°2 : le « placage » ou la « mosaïque ».

Une règle doit systématiquement être respectée : **la syntaxe (ou la logique) de la phrase doit survivre à l'insertion de la citation !** Le « placage » des citations, c'est-à-dire leur insertion qui ne respecte pas la syntaxe (ponctuation, verbe introducteur, lien logique avec le contexte...) est l'expression de **la paresse** dans sa plus grande beauté ; vous ne tarderez pas à agacer votre correcteur en multipliant les preuves que **vous ne le respectez pas** puisque vous ne vous embarrassez même pas de lui soumettre des phrases correctement structurées !

Voici quelques exemples et leurs corrigés.

- Les citations qui détruisent la syntaxe de la phrase à cause de l'adoption du « style télégraphique » (on peut aussi parler d'un phénomène de « placage ») :

Exemple 1 : *L'auteur, Léon Bloy, est très indigné. Ligne 4 « imbécillité transcendante ».*

Commentaire : la citation est « plaquée », sans aucun verbe introducteur conjugué, sans utilisation des deux-points ; il faut au contraire insérer la citation en gardant une structure de phrase logique, au moyen de **formules d'introduction** comme « **ainsi que nous le montre l'expression suivante à la ligne x** » ou bien « **comme on le voit à la ligne y** » ou encore « **ce qu'on peut comprendre grâce aux expressions suivantes : ...** ».

Bonne rédaction : *L'auteur, Léon Bloy, est très indigné, ce que nous voyons à la ligne 4 où il emploie l'expression « imbécillité transcendante » : cette expression insiste clairement sur son indignation.*

Il faut varier les formules d'introduction :

« comme nous le montrent les expressions... »

« ainsi qu'on peut le voir à la ligne 5... »

« comme on le comprend grâce aux termes... »

« ce qui est montré par l'expression... »

« ce que l'auteur souligne en disant que... »

Exemple 2 : *Certaines personnes dépensent beaucoup d'argent « coûté la subsistance de vingt familles » (l. 4-5) pour faire construire une tombe pour leurs chiens, alors que cet argent aurait pu aider les pauvres « gerbes de fleurs dont le prix aurait rassasié cinquante pauvres tout un jour ».*

Bonne rédaction : *Certaines personnes dépensent beaucoup d'argent pour leurs chiens, ainsi que nous le montre l'expression « il y a là des monuments qui ont coûté la subsistance de vingt familles » ; cet argent aurait pu aider les pauvres puisque'il s'agit de monuments « dont le prix aurait rassasié cinquante pauvres tout un jour ».*

- Pire encore, l'insertion de véritables listes ou séries interminables de citations (la « mosaïque ») :

Exemple : *Le registre est polémique, exemple l.1 « sottise » l.1 « haïssable » « méchanceté » l.2 « mépris » l.2 « insolemment » l.3 « idolâtrie démoniaque » l.3 « imbécillité transcendante » l.4 « salauds » l.7 « salaudes » l.8. Des termes très forts.*

Commentaire : Où est la phrase ? Où est la ponctuation ?

Bonne rédaction : *Le registre employé est polémique, ainsi qu'on peut le comprendre avec les termes suivants : à la ligne 1, les mots « sottise » et « haïssable » ; dans la ligne 2, les termes qui évoquent l'absence de compassion comme « méchanceté » et « mépris » ; dans les lignes 7 et 8, les expressions « salauds » et « salaudes » qui constituent des injures.*

C) Une citation sans commentaire n'a pas de valeur !

Une équation simple l'exprime encore mieux : **une citation non commentée = paraphrase.**

Il faut systématiquement expliquer pourquoi cette citation – que *vous* avez choisie – est importante, quelles sont les preuves qu'elle fournit. Il faut s'efforcer d'exploiter la citation autant que possible, ne pas la laisser parler pour elle-même ; reprenez un ou deux mots dans la citation et commentez-les.

Exemple : *On voit dans l'Eldorado, décrit dans le conte philosophique Candide, à quel point le progrès scientifique est valorisé, grâce à la présence d'un « palais des sciences, dans lequel [Candide] vit une galerie de deux mille pas, toute pleine d'instruments de mathématique et de physique ». L'importance du progrès scientifique se lit d'abord dans la taille hyperbolique du palais, qui mesure « deux mille pas » soit environ deux kilomètres ; ensuite, une autre hyperbole vient renforcer l'impression d'une activité scientifique démesurée : la galerie est « toute pleine d'instruments », expression dans laquelle on constate le déterminant « toute » qui marque la totalité ; enfin, ces « instruments » -- remarquons le pluriel – sont de deux natures, « mathématique et physique », ce qui est une façon d'insister sur la diversité des recherches entreprises. Tous les éléments évoqués concourent ainsi à donner au lecteur l'image d'une activité scientifique foisonnante.*

Testez vos connaissances en matière d'insertion des citations : [allez à la page des exercices !](#)